

A Nidec Globális Megfeleléségi (Etikai) Forródróttal kapcsolatos Szabályzata

Létrehozva: 2014. január
Felülvizsgálva: 2020. február
Felülvizsgálva: 2022. április
Felülvizsgálva: 2024. Április

1. A Szabályzat célkitűzései

A Nidec Corporation és globális leányvállalatai (a továbbiakban egyénileg vagy együttesen: „**Nidec Csoport**” vagy „**Nidec**”) elkötelezi magát amellelt, hogy üzleti tevékenységét becsületesen és feddhetetlenül végzi, és minden alkalmazottjától elvárja, hogy magas szintű normákat kövessen a Nidec Csoport Megfeleléségi (Megfeleléségi (Etikai)) Magatartási Kódexének (a továbbiakban: „**Magatartási Kódex**”) megfelelően. A nyitottság és elszámoltathatóság kultúrája elengedhetetlen a jogellenes vagy etikátlan magatartás megelőzéséhez, illetve előfordulásuk esetén azok kezeléséhez.

A Nidec Globális Megfeleléségi (Megfeleléségi (Etikai)) forródrót (a továbbiakban: „**Megfeleléségi (Megfeleléségi (Etikai)) Forródrót**”) és a Nidec Globális Megfeleléségi (Megfeleléségi (Etikai)) forródróttal kapcsolatos szabályzata (a továbbiakban: „**Szabályzat**”) céljai a következők:

- 1) lehetőséget biztosítani az érintett személyek (ezeket az alábbiakban határozzuk meg) számára, hogy a munkahelyi környezettel kapcsolatosan információkat szerezzenek arról, hogy miként jelenthetik az alkalmazandó jogszabályok, a Magatartási Kódex vagy a vállalati szabályzatok potenciális megsértését olyan módon, amely megőrzi a titoktartást és biztosítja a megtorlás elkerülését;
- 2) ösztönözni az érintett személyeket, hogy a lehető leghamarabb jelentsék a feltételezett szabálysértést;
- 3) leírni a Nidec által bevezetett jelentéstételi módszereket, amelyek segítségével az ilyen bejelentések vagy kérdések beküldhetők;
- 4) további útmutatást nyújtani az ilyen bejelentések vagy kérdések azonosításához, jelentéséhez és kezeléséhez, vagy hogy miként lehet útmutatást kapni a megfeleléségi és etikai kérdésekkel kapcsolatban; és
- 5) megerősíteni a Nidec álláspontját, miszerint semmilyen nemű megtorlás nem tolerálható azon személyekkel szemben, akik jóhiszeműen bejelentik aggályukat.

2. Hatály – kire vonatkozik ez a szabályzat?

Ez a Szabályzat minden olyan személyre vonatkozik, aki a Nidecnél, a szervezet bármelyik szintjén dolgozik, beleértve az igazgatókat, tisztségviselőket, vezetőket és alkalmazottakat, függetlenül attól, hogy teljes munkaidős, részmunkaidős, társult, határozott idejű vagy ideiglenes alkalmazottak, gyakornokok vagy önkéntesek, legyen szó bármelyik divízióról, leányvállalatról, résztulajdonban lévő leányvállalatról (amelyben a Nidec vezetői jogkörrel bír, vagy a részvények több mint 50% -át birtokolja), valamint a közös vállalatokról (ezek a személyek együttesen:

„**Alkalmazottak**”). A Szabályzat vonatkozik a harmadik felekre, például – korlátozás nélkül – az állásra jelentkezőkre, részvényesekre, szolgáltatókra, beszállítókra és alvállalkozókra, akik munkával kapcsolatos összefüggésben információkat szereztek a törvények, a Magatartási Kódex vagy a Nidec vállalati szabályzatainak lehetséges megsértéséről. Ezenkívül a korábbi alkalmazottak is tehetnek bejelentéseket a Megfelelőségi (Etikai) forródrót használatával. A jelen Szabályzat hatálya alá tartozó összes ilyen személy egyénileg vagy együttesen „Érintett személy”. Azok az Érintett személyek, akik aggályaikat bejelentik a Megfelelőségi (Etikai) forródróton, a jelen Szabályzatban a „**viszaélést bejelentő személyek**” vagy „**bejelentők**”.

3. A bejelentés tárgya

Az Érintett személyeket határozottan arra biztatjuk, hogy haladéktalanul jelentsenek minden olyan magatartást vagy tevékenységet, amely véleményük szerint sértheti a vonatkozó jogi követelményeket, a Magatartási Kódexet vagy a Nidec vállalati szabályzatait („**Megfelelőségi (Etikai) Aggályok**”). Többek között ilyenek lehetnek az alábbiak:

- bűncselekmények, beleértve a lopást;
- pénzügyi beszámolási szabálytalanságok vagy ellenőrzési hiányosságok;
- megvesztegetés vagy bármilyen lehetséges megvesztegetés, csúszópénz vagy tisztességtelen kifizetés, amelyet az Alkalmazottak teljesítenek vagy kapnak annak érdekében, hogy helytelen módon befolyásolják a fogadó fél döntéshozatali folyamatát;
- csalás;
- sikkasztás;
- megtorlás;
- nem biztonságos munkahelyi körülmények;
- tisztességtelen foglalkoztatási gyakorlat;
- bármilyen zaklatás;
- bármilyen hátrányos megkülönböztetés;
- bizalmas információ engedély nélküli nyilvánosságra hozatala;
- összeférhetlenség;
- a termék minőségével és/vagy biztonságával kapcsolatos jogsértés;
- bármely jogi kötelezettség vagy szabályozási követelmény be nem tartása;
- bármely más törvény vagy belső Szabályzat vagy eljárás megsértése, beleértve a Magatartási Kódexet, vagy a trösztellenességre/versenyjogra, importra/exportra, megvesztegetésre vagy a vállalati magatartást szabályozó egyéb törvények vagy rendeletek esetleges megsértése, vagy pénzügyi dokumentumok hamisítása;
- bármely jogi vagy Megfelelőségi (Etikai) kérdés, akár lényeges, akár nem, amely a vezetőség (azaz elnök, üzleti vezető, jogi képviselő, általános igazgató, országos vezető, funkcionális részleg vezetője, igazgatótanács elnöke stb.) vagy bármely irányítási funkciót ellátó Csoport (Megfelelőségi (Etikai), jogi, belső ellenőrzési, bizottsági stb.) tagját érinti;
- egyéb etikátlan vagy jogellenes magatartás;
- bármely más kérdés, amely a Nidec vezetőségének vagy más irányítási osztályának megítélése szerint jelentősnek minősül vagy potenciálisan jelentős lehet (pl. negatív sajtó, jelentős üzleti hatás stb.); és
- a fenti ügyek bármelyikének szándékos eltitkolása.

4. A tájékoztatás / jelentés módja

A bejelentő sok esetben fel tudja vetni a jogséttéssel kapcsolatos aggályait a felettesének. Közölheti vele személyesen, vagy írásban is, ha szeretné. Elképzelhető, hogy vele meg tudnak állapodni az aggály gyors és hatékony megoldásának módjáról.

Ha azonban súlyosabb ügyről van szó, amely a felettesét érinti, vagy ha úgy érzi, hogy közvetlen felettese nem foglalkozott az Ön aggályával, vagy ha bármilyen okból nem szeretné felvetni az ügyet közvetlen felettesének, kérjük, használja az alábbi módszerek bármelyikét aggályának felvetésére vagy kérdései feltevésére.

Az Megfelelőségi (Etikai) forródróttal több bejelentési csatornán keresztül is fel lehet venni a kapcsolatot. Idetartoznak a következők:

a) Megfelelőségi (Etikai) forródrót – e-mail:

- HQ (Japán): nidec_hotline_hq@nidec.com
- Amerika: nidec_hotline_americas@nidec.com*
- Kína: nidec_hotline_china@nidec.com
- Európa, Közel-Kelet és Afrika: nidec_hotline_europe@nidec.com**
- Délkelet-Ázsia: nidec_hotline_asia@nidec.com

**brazíliai bejelentők nem használhatják*

***olaszországi bejelentők nem használhatják (a részleteket lásd az 1. függelékben)*

Az 1. függelék egyéb rendelkezése hiányában minden érintett személy használhatja az Megfelelőségi (Etikai) forródrót e-mail-címeinek egyikét. Az Megfelelőségi (Etikai) forródrót e-mail-címére küldött e-maileket a következő kapják meg: a Nidec Corporation Megfelelőségi (Etikai) irodája (a továbbiakban: „**NCJ Megfelelőségi (Etikai) Iroda**”) és az adott régió regionális Megfelelőségi (Etikai) irodái/vezetői („**Regionális Megfelelőségi (Etikai) Iroda**”).

Az amerikai, európai, közel-keleti és afrikai régiókban (b) és c) bekezdések), valamint Japánban (b) és d) bekezdések) rendelkezésre álló további bejelentési módok:

b) Megfelelőségi (Etikai) forródrót – telefon:

- Japán*: 075-935-6160
*csak japán nyelven érhető el (+81 75-935-6160, ha nem Japánból telefonál)
- Az USA-n belül**: 877-522-7545
- Az USA-n kívül***: +1 770-582-5264***

*** Ezt a telefonszolgáltatást a NAVEX EthicsPoint üzemelteti. Csak az amerikai, illetve az európai, közel-keleti és afrikai régióban, valamint az ACIM és MOEN üzleti egységekben (Kínában és a délkelet-ázsiai országokban) érhető el. and for the ACIM and MOEN Business Units in China and South East Asian countries.*

**** Az adott országokra vonatkozó alternatív tárcsázási utasítások a 2. függelékben, a Megfelelőségi (Etikai) forródrót tárcsázási utasításai című szakaszban található.*

c) Az Megfelelőségi (Etikai) forródrót webhelye:

- <http://nideccompliance.ethicspoint.com/> *

**Az Megfelelőségi (Etikai) forródrót webhelyét a Nidec harmadik fél forródrót-szolgáltatója, a NAVEX EthicsPoint üzemelteti. A bejelentők csak az amerikai, illetve az európai, közel-keleti és afrikai régióban, valamint az ACIM és MOEN üzleti egységekben (Kínában és a délkelet-ázsiai országokban) vehetik igénybe.*

Az NCJ Megfelelőségi (Etikai) Iroda és az Ön régiójában működő regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők kapják meg a Nidec harmadik fél forródrót-szolgáltatójának (NAVEX EthicsPoint) részére az Megfelelőségi (Etikai) forródrót telefonszámán és webhelyén keresztül beküldött bejelentéseket.

d) Harmadik fél kapcsolattartó Japánban:

(csak a Japánban működő Nidec-vállalatok számára, és csak japán nyelven érhető el)

Kitahama Partners

Tel.: 06-6202-9621

E-mail: info-nidec-hotline@kitahama.or.jp

A Nidec több módot is biztosít a Megfelelőségi (Etikai) forródrót elérésére: a Megfelelőségi (Etikai) forródrót e-mail-címét, a telefonszámát és a webhelyét, valamint a harmadik fél kapcsolattartót Japánban.

A jogsértésekkel kapcsolatos aggályok azonnali bejelentése szükséges, mert ez lehetőséget ad a Nidecnek arra, hogy kivizsgálja az ügyet, és szükség esetén javító intézkedéseket vezessen be. Ez lehetővé teszi a Nidec számára, hogy csökkentse a károk kockázatát a bejelentő, a munkatársai, a Nidec, a harmadik felek és/vagy azon közösségek esetében, amelyekben aktívak vagyunk.

5. Elérhető nyelvek

Az Megfelelőségi (Etikai) forródrótra több nyelven is lehet bejelentést tenni.

Az Megfelelőségi (Etikai) forródrótra küldött bejelentések bármilyen nyelven beküldhetők, de a válaszokat csak az alábbi nyelveken küldjük el:

- HQ (Japán): japán vagy angol
- Amerika: angol, spanyol vagy portugál
- Kína: kínai, japán vagy angol
- Európa: angol, francia, olasz vagy román
- Délkelet-Ázsia: angol, hindi vagy tagalog

Az Megfelelőségi (Etikai) forródrót telefonszámán vagy webhelyén az alábbi nyelveken lehet bejelentést tenni:

Az Megfelelőségi (Etikai) forródrót telefonszáma: lásd a 4 b), és 4 d) bekezdésben, a fenti szakaszban és a 2. függelékben felsorolt nyelveket.

Az Megfelelőségi (Etikai) forródrót webhelye:

- bolgár
- kínai (egyszerűsített)
- cseh
- angol
- francia (európai)
- magyar
- olasz
- lengyel
- portugál (brazíliai)
- román
- szerb (cirill betűs)
- spanyol (latin-amerikai)

6. Titoktartás és névtelenség

Az országspecifikus eltérésektől vagy a függelékekben meghatározott további követelményektől függően (amelyek szükség esetén módosíthatók) azok az érintett személyek, akik jogsértéssel kapcsolatos aggályaikat jelentik az Megfelelőségi (Etikai) forródróton keresztül, névtelenek maradhatnak. Azonban a vizsgálat természetétől függően, vagy ha a jogszabályok és előírások megkövetelik ezt, szükséges lehet a bejelentő személyazonosságának közlése.

A Megfelelőségi (Etikai) forródróton keresztül bejelentett jogsértési aggályokkal kapcsolatos információk megosztásának mértéke (beleértve a visszaélést bejelentő személy azonosításához vezető ügyeket is) a vizsgálatok és a javító intézkedések közötti kapcsolat alapján szükséges minimumra korlátozódik, és ezeket az ügyeket bizalmasan kezeljük. Azok az Alkalmazottak, akik megsértették ezt a titoktartási kötelezettséget, fegyelmi eljárás alá vonhatók az alkalmazandó vállalati szabályzatok és/vagy a jogszabályok és előírások alapján.

Előfordulhatnak olyan esetek, amikor harmadik felek vagy az illetékes kormányzati hatóságok külső vizsgálatára van szükség, de biztos lehet benne, hogy a bejelentő személyazonosságát bizalmasan kezeljük, és a vonatkozó jogszabályok vagy előírásuk szerint a lehető legnagyobb mértékben védjük. Azonban a vizsgálat természetétől függően, vagy ha a jogszabályok és előírások megkövetelik ezt, szükséges lehet a bejelentő személyazonosságának közlése.

A Nidec olyan eljárásokat vezetett be a jogsértéssel kapcsolatos aggályok kivizsgálására, amelyek biztosítják az egységességet és a tisztességet az egész vállalatban. Bizonyos esetekben, az alkalmazandó törvényeknek megfelelően elengedhetetlen, hogy fenntartsuk az ügyvéd-ügyfél kapcsolatot, és hogy az ilyen eseteket a Nidec jogi osztályának útmutatása alatt vizsgáljuk ki. Ezek az eljárások biztosítják, hogy erre sor kerüljön. A bejelentett jogsértési aggályok kezelése során mindig jó ítélőképességre van szükség.

Felhívjuk figyelmét, hogy egyes ügyekben a szigorú névtelenség fenntartása megnehezítheti a nyomozást és/vagy az elkövető elleni bizonyítást. Ezért az érintett személyeket arra biztatjuk, hogy amennyiben lehetséges, ne maradjanak névtelenek, amikor jogsértéssel kapcsolatos aggályokat jelentenek.

7. A megtorlás tilalma (a hátrányos bánásmód, a megtorlás és a visszaélést bejelentő személy azonosításának tilalma)

Biztosítani szeretnénk, hogy az érintett személyek ne érezzék magukat kényelmetlenül a

jogsértéssel kapcsolatos aggályaik jelentésekor. Azok az érintett személyek, akik jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel a jelen Szabályzat értelmében, védelemben részesülnek, még akkor is, ha kiderül, hogy tévednek. Az érintett személyeket nem érheti hátrányos bánásmód valódi aggály felvetése miatt. Ez azt jelenti, hogy a visszaélést bejelentő személy nem számíthat sem kártérítési igényre a vállalata részéről, sem bármilyen más hátrányos bánásmódra, megtorlásra vagy azonosítási kísérletre (a továbbiakban: „a visszaélést bejelentő személyek védelme elleni cselekmények”) a jogsértéssel kapcsolatos aggályokkal kapcsolatos információk bejelentésének eredményeként. Bármely Munkavállaló, aki a visszaélést bejelentő személyek védelme ellen lép fel a visszaélés bejelentése miatt, fegyelmi eljárás alá vonható az alkalmazandó vállalati szabályzatok és/vagy jogszabályok és előírások alapján. Ha egy érintett személy úgy véli, hogy visszaélést bejelentő személyek védelme elleni cselekmények áldozatává vált, vagy ilyen cselekmények szemtanúja volt, azonnal értesítse a régiója regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselőit vagy az Megfelelőségi (Etikai) forródrótot.

8. Vizsgálat és javító intézkedések

Miután Ön bejelentette jogsértéssel kapcsolatos aggályát, a regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők előzetes felmérést végeznek, hogy megállapítsák a vizsgálatok hatókörét. Előfordulhat, hogy további információkat is meg kell adnia. A regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők biztosítják a Megfelelőségi (Etikai) forródrót és a vizsgálati folyamat pártatlanságát és méltányosságát annak biztosításával, hogy azok, akiknek komoly érdekük fűződik a jelentésben leírt jogsértési aggállyal gyanúsított személyekhez, ne vegyenek részt a vizsgálatokban stb. Ezenkívül a vizsgálatok megindításakor a regionális megfelelési tisztviselők kellő figyelmet fordítanak a vizsgálat lefolytatásának módjára, hogy ne fedjék fel a visszaélést bejelentő személy kilétét.

A regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők célja, hogy a vonatkozó jogszabályoknak és előírásoknak megfelelően folyamatosan tájékoztassák a visszaélést bejelentő személyt és minden tájékoztatandó személyt a vizsgálat előrehaladásáról és annak várható ütemezéséről. Ezenkívül a vizsgálat végén a regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők haladéktalanul tájékoztatják a visszaélést bejelentő személyt az ilyen vizsgálatok megállapításairól, és ha az alkalmazandó jogszabályok és előírások szerint helyénvaló vagy szükséges, a végrehajtott javító intézkedések eredményeiről, amennyiben ez nem okoz titoktartási jogsértést stb.

Néha azonban a titoktartás szükségessége megakadályozhatja, hogy a visszaélést bejelentő személy konkrét részleteket kapjon a vizsgálatról vagy az ennek eredményeként hozott javító intézkedésekről. A bejelentési vagy vizsgálati folyamat bármely részében részt vevő minden személynek bizalmasan kell kezelnie a vizsgálatokkal kapcsolatos információkat (beleértve a tanúvallomásokat, az összegyűjtött adatokat és egyéb feljegyzéseket), és a törvény alapján lehetséges mértékben az ügyvéd-ügyfél kapcsolat és az ügyvédi munka termékdoktrínájának megfelelően, az adott mértékben.

Ha a regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők arra a következtetésre jutnak, hogy egy bejelentő rosszindulatúan vagy személyes haszonszerzés céljából hamis állításokat tett, a bejelentő fegyelmi eljárás alá vonható a vonatkozó vállalati szabályzatok és/vagy jogszabályok és előírások alapján.

9. Tájékoztatás és képzés

A regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők nyilvánosságra hozhatják a Megfelelőségi (Etikai) forródrót működésének összefoglalóját, amennyiben ez semmilyen módon nem okoz problémát a megfelelő feladatok végrehajtásában, az érintett felek titoktartásának fenntartásában, vagy a bizalom, a becsület, a magánélet stb. védelmével kapcsolatban. A regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők rendszeresen tájékoztatják a vezetőket és más kiválasztott alkalmazottakat a Megfelelőségi (Etikai) forródróttal kapcsolatos tevékenységi mutatókról, trendekről és figyelemre méltó eredményekről, és képzési előadásokat tartanak ezekről az információkról, amennyiben az érintett felek bizalmassága fenntartható.

10. Adminisztráció és működtetés

A regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők felelősek a Megfelelőségi (Etikai) forródrót kezeléséért és működtetéséért. A regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők nyilvántartást készítenek az Megfelelőségi (Etikai) forródrót tevékenységein és adminisztrációján alapuló intézkedésekről, és azokat a vonatkozó jogszabályok és szabályzatok szerint megfelelő ideig megőrzik.

A regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők kizárólagos hatáskörrel rendelkeznek arra vonatkozóan, hogy hozzáférjenek a megfelelő Megfelelőségi (Etikai) forródrót e-mail-fiókjához, adminisztrátorként hozzáférjenek a Navex EthicsPoint rendszerhez, ügyeket intézzenek, illetve további belső vagy külső vizsgálókat jelöljenek ki. A regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők (és tágabb értelemben a Regionális Megfelelőségi (Etikai) iroda munkatársai és a vizsgálat elvégzésére kijelölt vizsgálók) napi operatív felelősséggel tartoznak a jelen Szabályzat végrehajtásáért az érintett régióban, együttműködve az NCJ Megfelelőségi (Etikai) irodájával.

11. Személyes adatok feldolgozása

A Nidec globális Megfelelőségi (Etikai) forródrótjának adatvédelmi nyilatkozatának 3. függeléke leírja, hogy a személyes adatok miként kerülnek feldolgozásra a Megfelelőségi (Etikai) forródróton tett bejelentést követően, illetve az ilyen bejelentések eredményeként induló vizsgálatok során.

12. További joghatóság-specifikus kérdések

Az 1. függelék meghatározza az adott joghatóságok eltéréseit a Szabályzattól.

13. A Szabályzat felülvizsgálata és megszüntetése

Ezt a Szabályzatot csak az Megfelelőségi (Etikai) vezető vizsgálhatja felül és szüntetheti meg (a Függelékek kiegészítésének kivételével, amelyet a regionális Megfelelőségi (Etikai) tisztviselők is megtehetnek).

1. Függelék – Az Adott Joghatóságok Eltérései a Szabályzattól

1. RÉSZ: EURÓPAI UNIÓ

Az Irányelvben leírt Megfelelőségi (Etikai) forróvonal mechanizmust bevezették az Európai Unió („EU”) egyes országaiban működő releváns Nidec-vállalatok (a „**Vállalat**”), valamint elérhetővé váltak ezek Alkalmazottjai és az ezen országokban tartózkodó egyéb érintett személyek számára is.

Az uniós jog megsértését bejelentő személyek védelméről szóló (EU) 2019/1937 irányelvet (a „A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv”) átültető nemzeti jogszabályok előírhatnak bizonyos, a jelen Szabályzattól eltérő követelményeket. Ami a Megfelelőségi (Etikai) forródróton tett, az EU-s országokból származó bejelentéseket illeti, a következő specifikus intézkedések alkalmazandók a Szabályzat intézkedései mellett vagy helyett:

1. SZAKASZ – AZ EU ÖSSZES ORSZÁGA

Az alábbi 2. szakasz egyéb rendelkezése hiányában az 1. szakasz intézkedései az EU-s országokban tevékenykedő összes Nidec-vállalatra vonatkoznak.

1.1 A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv hatálya alá tartozó témák

A bejelentő védelemben részesül, ha jóhiszeműen valós aggályokat vet fel az uniós jog alábbi megsértéseivel kapcsolatban:

- közbeszerzés,
- pénzügyi szolgáltatások, termékek és piacok, valamint a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás megelőzése,
- termékbiztonság és megfelelőség,
- közlekedésbiztonság,
- sugárzásvédelem és nukleáris biztonság,
- közegészségügy,
- fogyasztóvédelem,
- a magánélet és a személyes adatok védelme, valamint a hálózati és információs rendszerek biztonsága,
- az EU pénzügyi érdekei,
- a belső piaccal kapcsolatos jogsértések, beleértve az uniós versenyszabályok, szabályok, állami támogatási szabályok és társaságiadó-szabályok megsértését.

Az előbb említett témakörökre a következőként hivatkozunk: „**A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv bejelentési témakörei**”.

1.2 Hatály – kire vonatkozik ez a szabályzat?

A Szabályzat 2. bekezdésében Érintett személyként meghatározott személyeken kívül az Érintett Személyek közé tartoznak még:

- (a) „segítők” (azaz a bejelentő személyekkel kapcsolatban álló harmadik személyek, például

- magánszemélyek és nonprofit szervezetek, például szakszervezetek és egyesületek, akik kapcsolatban állnak a bejelentővel), a bejelentő jogi képviselői, rokonai vagy kollégái,
- (b) vállalkozók, alvállalkozók és beszállítók személyzete, akik előszerződéses kapcsolatban állnak a Vállalattal, vagy akiknek a Vállalattal fennálló szerződéses kapcsolata megszűnt, és
 - (c) olyan jogi személyek, amelyek a bejelentő személy tulajdonában vannak, amelyeknek dolgozik, vagy amelyekkel munkakörnyezetben más módon kapcsolatban állnak.

1.3 A vizsgálat alá vont személyek jogai

A vizsgálat alatt álló személyeket a következő jogok illetik meg:

- (a) a hatékony jogorvoslathoz és a tisztességes eljáráshoz való jog;
- (b) az ártatlanság vélelméhez való jog;
- (c) a személyazonosságuk és a vizsgált tények bizalmas jellegének megőrzéséhez való jog; és
- (d) a védelemhez való jog, beleértve a meghallgatáshoz és az aktájukba való betekintéshez való jogot. Az aktákba való betekintés azokra az információkra korlátozódik, amelyek nem teszik lehetővé a bejelentő azonosítását, és arra a vizsgálat sikeres lezárásának biztosításához megfelelően ítélt időben és módon kerül sor.

1.4 Vészhelyzetek

A Megfelelőségi (Etikai) forródrót-mechanizmus nem helyettesíti a segélyhívó szolgáltatásokat, amelyekkel szükség esetén mindig fel kell venni a kapcsolatot (pl. vészhelyzet vagy egy személy testi épségét fenyegető közvetlen kockázat esetén).

2. SZAKASZ – EGYES UNIÓS ORSZÁGOK

A Szabályzatban, valamint az 1. rész 1. szakaszában meghatározott rendelkezések mellett vagy helyett az alábbi országspecifikus rendelkezések alkalmazandók:

2.1 AUSZTRIA

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése a Nidec azon ausztriai vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.1.1 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a vizsgálat lefolytatására és a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételének visszaigazolásától számított három (3) hónapot.

2.1.2 Egyéb bejelentési lehetőségek

- (a) A Nidec azon ausztriai vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A Szabályzat 4. pontjában meghatározott bejelentési csatornákon kívül a bejelentés megtehető személyesen (videókonferencián), miután megtörtént az első kapcsolatfelvétel a Szabályzat 4. bekezdésében meghatározott egyik jelentéstételi csatornán.

- (c) A bejelentőket arra biztatjuk, hogy aggályaikat belsőleg jelentsék be a Szabályzat 4. bekezdésében meghatározott bejelentési csatornákon keresztül. Bizonyos körülmények között azonban, amikor a Nidec Megfelelőségi (Etikai) forródrótjára történő bejelentés nem kivitelezhető, a bejelentéseket az 1. mellékletben meghatározottak szerint külsőleg is meg lehet tenni.

2.2 BELGIUM

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése a Nidec azon belgiumi vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.2.1 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Belgiumban védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel a szociális és pénzügyi csalás megelőzése terén.

2.2.2 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a vizsgálat lefolytatására és a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételének visszaigazolásától számított három (3) hónapot.

2.2.3 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon belgiumi vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.3 BULGÁRIA

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése a Nidec azon bulgáriai vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.3.1 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Bulgáriában védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel a bulgáriai törvények megszegésével kapcsolatban, a következő területeken:

- (a) közbeszerzés;
- (b) pénzügyi szolgáltatások;
- (c) termékek és piacok;
- (d) pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás;
- (e) környezetvédelem;
- (f) sugárzásvédelem és nukleáris biztonság;

- (g) élelmiszer- és takarmánybiztonság;
- (h) állategészségügy és állatjólét;
- (i) közegészségügy;
- (j) fogyasztóvédelem;
- (k) adatvédelem és a személyes adatok védelme;
- (l) hálózatok és információs rendszerek biztonsága;
- (m) esedékes állami és önkormányzati követelésekkel és határokon átnyúló adóelőírásokkal kapcsolatos kifizetések;
- (n) munkajog és közszolgálati jog; és
- (o) általános jellegű bűncselekmények munkaügyi környezetben.

A több mint kettő (2) évvel ezelőtt elkövetett jogsértésekről szóló bejelentések nyomon követése nem kötelező.

2.3.2 A névtelen bejelentések elfogadása:

A névtelen bejelentések elfogadása vagy kivizsgálása nem kötelező.

2.3.3 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a vizsgálat lefolytatására és a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételének visszaigazolásától számított három (3) hónapot.

2.3.4 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon bulgáriai vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.4 CSEHORSZÁG

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése a Nidec azon csehországi vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.4.1 A Megfeleléségi (Etikai) forródrót alkalmazásának hatóköre:

Nem kötelező elfogadni vagy nyomon követni olyan személyek bejelentéseit, akik nem végeznek munkát vagy hasonló tevékenységet (pl. üzleti partnerek, szállítók, alvállalkozók) a Vállalat számára.

2.4.2 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Csehországban védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel a csehországi törvények megszegésével kapcsolatban, a következő területeken:

- (a) kötelező könyvvizsgálat és egyéb könyvvizsgálati szolgáltatások;

- (b) közlekedés és közúti közlekedésbiztonság;
- (c) nyilvános árverések;
- (d) a belső rend és biztonság védelme; és
- (e) elektronikus kommunikáció védelme.

2.4.3 A névtelen bejelentések elfogadása:

A névtelen bejelentések elfogadása vagy kivizsgálása nem kötelező. A névtelen bejelentő mindaddig nem részesül védelemben a megtorlással szemben, amíg névtelen marad.

2.4.4 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a vizsgálat lefolytatására és a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételének visszaigazolásától számított harminc (30) napot. Összetett esetekben ez a határidő legfeljebb két (2) alkalommal, alkalomként legfeljebb további harminc (30) nappal meghosszabbítható. A bejelentőt a határidő lejárta előtt írásban tájékoztatni kell a határidő meghosszabbításáról és annak okairól.

2.4.5 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon csehországi vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A bejelentés megtehető személyesen (vagy videókonferencián), miután megtörtént az első kapcsolatfelvétel a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésében meghatározott egyik jelentéstételi csatornán.
- (c) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.5 DÁNIA

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése a Nidec azon dániai vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.5.1 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Dániában védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel súlyos bűncselekményekkel és más súlyos ügyekkel kapcsolatban (pl. szexuális zaklatás, személyek közötti súlyos konfliktusok és súlyos zaklatás).

2.5.2 A névtelen bejelentések elfogadása:

A névtelen bejelentések elfogadása vagy kivizsgálása nem kötelező. A névtelen bejelentő mindaddig nem részesül védelemben a megtorlással szemben, amíg névtelen marad.

2.5.3 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a vizsgálat lefolytatására és a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételének visszaigazolásától számított három (3)

hónapot.

2.5.4 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon dániai vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.6 FRANCIAORSZÁG

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése a Nidec azon franciaországi vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.6.1 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Franciaországban védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel a franciaországi törvények megszegésével kapcsolatban, a következő területeken:

- (a) bűncselekmények vagy szabálysértések;
- (b) az alábbiak megsértése vagy a megsértésük eltitkolására tett kísérlet:
 - i. Franciaország által megfelelően ratifikált vagy jóváhagyott nemzetközi kötelezettségvállalás,
 - ii. nemzetközi szervezet ilyen kötelezettségvállalás alapján hozott egyoldalú jogügylete,
 - iii. a jogszabályok vagy előírások, és
 - iv. a közérdek súlyos fenyegetése vagy károsítása.

A bejelentett tények vonatkozhatnak bűncselekményhez, szabálysértéshez vagy jogsértéshez, illetve ezek eltitkolására irányuló kísérletekhez kapcsolódó információkra.

2.6.2 A névtelen bejelentések elfogadása:

Nem javasoljuk a névtelen jelentéstételt a Megfelelőségi (Etikai) forródróton, és névtelen bejelentések elfogadása vagy kivizsgálása nem kötelező. A névtelen bejelentő mindaddig nem részesül védelemben a megtorlással szemben, amíg névtelen marad.

2.6.3 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a vizsgálat lefolytatására és a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a kézhezvétel visszaigazolásától számított három (3) hónapot. A bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem vonatkozik a névtelenül tett bejelentésekre.

2.6.4 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon franciaországi vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.7 NÉMETORSZÁG

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése a Nidec azon németországi vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.7.1 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Németországban védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel a németországi törvények megszegésével kapcsolatban, a következő területeken:

- (a) a törvény által büntetendő jogsértések;
- (b) bírsággal sújtható jogsértések, amennyiben a megsértett rendelkezés az élet, a testi épség vagy az egészség védelmét, illetve a munkavállalók vagy képviselői szerveik jogainak védelmét szolgálja;
- (c) a szövetségi és tartományi jogszabályok, valamint az Európai Unió és az Euratom közvetlenül alkalmazandó jogi aktusainak egyéb megsértése, amelyek többek között az alábbiakra vonatkoznak:
 - i. pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelem;
 - ii. termékbiztonság és termékek megfelelősége,
 - iii. a közúti, vasúti, tengeri forgalom és a polgári repülés biztonsága,
 - iv. veszélyes áruk biztonságos szállítása közúton, vasúton és belvízi utakon,
 - v. a környezet védelme,
 - vi. sugárzásvédelem és nukleáris biztonság,
 - vii. a megújuló forrásokból előállított energia felhasználásának és az energiahatékonyságnak az előmozdítása,
 - viii. élelmiszer- és takarmánybiztonság,
 - ix. fogyasztói jogok és fogyasztóvédelem,
 - x. a magánélet védelme az elektronikus kommunikációban, a kommunikáció titkosságának védelme, a felhasználók személyes adatainak és magánéletének védelme az elektronikus hírközlési ágazatban,
 - xi. a személyes adatok védelme, feldolgozása és továbbítása,
 - xii. informatikai technológiák biztonsága.

2.7.2 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a bejelentő számára történő válaszadásra rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételének visszaigazolásától számított három (3) hónapot (vagy három [3] hónapot és hét [7] napot, amennyiben nem igazolták vissza a bejelentés kézhezvételét).

2.7.3 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon németországi vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A bejelentés megtehető személyesen (videókonferencián), miután megtörtént az első kapcsolatfelvétel a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésében meghatározott egyik jelentéstételi csatornán.

(c) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.8 GÖRÖGORSZÁG

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése a Nidec azon görögországi vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.8.1 Bejelentések témakörei:

Az érintett személyek Görögországban védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel az 1.1. szakaszban felsorolt, A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv hatálya alá tartozó témák egyikével kapcsolatban.

2.8.2 A névtelen bejelentések elfogadása:

A névtelen bejelentő védelmet élvez a megtorlással szemben, ha személyazonosságát felfedték.

2.8.3 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a vizsgálat lefolytatására és a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételének visszaigazolásától számított három (3) hónapot.

2.8.4 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon görögországi vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A Szabályzat 4. pontjában meghatározott bejelentési csatornákon kívül a bejelentés megtehető személyesen (videókonferencián), miután megtörtént az első kapcsolatfelvétel a Szabályzat 4. bekezdésében meghatározott egyik jelentéstételi csatornán.
- (c) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.9 MAGYARORSZÁG

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése a Nidec azon magyarországi vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.9.1 A névtelen bejelentések elfogadása:

A névtelen bejelentések elfogadása vagy kivizsgálása nem kötelező.

2.9.2 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a vizsgálat lefolytatására és a visszaélést bejelentő személy számára adott visszajelzésre rendelkezésre álló idő harminc (30) nap, amely indokolt esetben meghosszabbítható, de nem haladhatja meg a három (3) hónapot. A bejelentőt értesíteni kell a határidő meghosszabbításáról és annak okáról, valamint a vizsgálat befejezésének várható időpontjáról.

2.9.3 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon magyarországi vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.10 ÍRORSZÁG

2.10.1 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Írországban védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel a Vállalattal kapcsolatban, a következő területeken:

- (a) ha valaki ténylegesen vagy valószínűleg vétséget követett vagy követ el;
- (b) ha egy személy ténylegesen vagy valószínűleg tett vagy tesz eleget egy jogi kötelezettségnek (a munkaszerződésében vagy egyéb munkával kapcsolatos szerződésében felsoroltakon kívül);
- (c) ha ténylegesen vagy valószínűleg bírói tévedés történt vagy történik;
- (d) ha valamely személy egészségét és biztonságát ténylegesen vagy valószínűleg veszélyeztették vagy veszélyeztetik;
- (e) ha ténylegesen vagy valószínűleg környezetkárosítás történt vagy történik;
- (f) ha ténylegesen vagy valószínűleg közintézmény pénzeszközeinek, forrásainak vagy egyéb közpénznek a törvénybe ütköző vagy más szempontból tisztességtelen felhasználása történt vagy történik;
- (g) ha egy közintézmény által vagy nevében elkövetett cselekmény vagy mulasztás elnyomó, megkülönböztető vagy súlyosan gondatlan jellegű, vagy hűtlen kezelésnek minősül.

2.10.2 A névtelen bejelentések elfogadása:

A névtelen bejelentések elfogadása vagy kivizsgálása nem kötelező.

2.10 3 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni a jelentéstevő részére. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételének visszaigazolásától számított három (3) hónapot (vagy a három [3] hónapot és hét [7] napot, ha nem történt írásbeli visszaigazolás).

Ha a bejelentő ezt követően írásban kéri, további visszajelzést kell adni számára három (3) hónapos időközönként a jelentés lezárásáig, attól az időszaktól kezdve, amikor az első visszajelzést megadták a kezdeti bejelentés után.

2.10.4 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon írországi vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.11 OLASZORSZÁG

2.11.1 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Olaszországban védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel az olaszországi törvények megszegésével kapcsolatban, a következő területeken:

- (a) közigazgatási, pénzügyi, polgári és büntetőjogi bűncselekmények, amelyek nem tartoznak a visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv rendelkezéseinek hatálya alá; és
- (b) a 231/2001. sz. törvényerejű rendelet rendelkezéseivel vagy az abban foglalt szervezeti és irányítási modellekkel kapcsolatos jogsértések, amelyek nem tartoznak a visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv rendelkezéseinek hatálya alá.

2.11.2 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni a jelentéstevő részére. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a vizsgálat lefolytatására és a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételének visszaigazolásától számított három (3) hónapot.

2.11.3 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon olaszországi vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) Az olasz korrupcióellenes hatóság (ANAC) iránymutatásaival összhangban az olaszországi bejelentők nem használhatja a Megfelelőségi (Etikai) forródrót e-mailjét ; a Megfelelőségi (Etikai) forródrót a Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) pontjában meghatározott bármely egyéb bejelentési csatornán keresztül elérhető.
- (c) A bejelentés megtehető személyesen (videókonferencián), miután megtörtént az első kapcsolatfelvétel a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésében meghatározott egyik jelentéstételi csatornán.
- (d) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.12 HOLLANDIA

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése a Nidec azon hollandiai vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.12.1 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Hollandiában védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel egy, a következő témakörökhöz kapcsolódó közérdeket érintő cselekedettel vagy mulasztással kapcsolatban:

- (a) törvényi szabályozás vagy olyan belső vállalati szabályok megsértése vagy megsértésének veszélye, amely a társaság által törvényi szabályozás alapján megállapított konkrét kötelezettséget tartalmaz; vagy

- (b) veszélyt jelent a következőkre:
 - i. közegészségügy,
 - ii. személyek biztonsága,
 - iii. a környezet,
 - iv. a közszolgálat vagy vállalat megfelelő működése.

2.12.2 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni a jelentéstevő részére. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a vizsgálat lefolytatására és a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételének visszaigazolásától számított három (3) hónapot.

2.12.3 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon hollandiai vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.13 LENDYELORSZÁG

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése csak a Nidec azon lengyelországi vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.13.1 A Megfeleléségi (Etikai) forródrót alkalmazásának hatóköre:

A Szabályzat 2. bekezdésében és a jelen Függelék 1.2. szakaszában Érintett személyként meghatározott személyeken kívül az Érintett személyek közé tartozhatnak a következők is, ha bejelentendő aggályaik vannak a Társasággal kapcsolatban:

- (a) a Társaság ügyviteli, ügyvezető vagy felügyelő testületének tagjai,
- (b) köztisztviselők,
- (c) katonai személyzet.

2.13.2 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni a jelentéstevő részére. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételének visszaigazolásától számított három (3) hónapot (vagy a három [3] hónapot és hét [7] napot, ha nem történt írásbeli visszaigazolás).

2.13.3 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon lengyelországi vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.14 ROMÁNIA

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése a Nidec azon romániai vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.14.1 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Romániában védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel a romániai törvények valós vagy valószínű megszegésével kapcsolatban.

2.14.2 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni a jelentéstevő részére. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a jelentést nyomon kell követni, és a jelentés kézhezvételétől számított három (3) hónapon belül (vagy összesen három [3] hónapon és hét [7] napon belül, ha a jelentés kézhezvételét nem erősítették meg) visszajelzést kell adni a bejelentőnek, kivéve, ha ez az információ veszélyeztetheti az ilyen intézkedések meghozatalát.

2.14.3 Egyéb bejelentési lehetőségek:

A Nidec azon romániai vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).

A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.15 SZLOVÁKIA

Az 1. függelék (1. rész) rendelkezése csak a Nidec azon szlovákiai vállalataira vonatkozik, amelyek több mint negyvenkilenc (49) alkalmazottal rendelkeznek.

2.15.1 A Megfeleléségi (Etikai) forródrót alkalmazásának hatóköre:

A Szabályzat 2. bekezdésében és a jelen Függelék 1.2. szakaszában Érintett személyként meghatározott személyeken kívül az Érintett személyek közé tartozhatnak a következők is, ha bejelentendő aggályaik vannak a Társasággal kapcsolatban:

- (a) a munkaviszonytól eltérő alapon eljáró személyek, ideértve a polgári jogi szerződéseket is,
- (b) egyéni vállalkozók,
- (c) a Társaság ügyviteli, ügyvezető vagy felügyelő testületének tagjai,
- (d) a Társaság vállalkozóinak, alvállalkozóinak és beszállítóinak felügyelete és irányítása alatt dolgozó személyek, beleértve a polgári jogi szerződéseken alapuló viszonyokat is,
- (e) köztisztviselők,
- (f) katonai személyzet.

2.15.2 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Szlovákiában védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel a szlovákiai törvények megszegésével kapcsolatban, a

következő területeken:

- (a) társadalomellenes tevékenységek (ideértve például az etikátlan munkahelyi gyakorlatokat, a társadalomra negatív hatást gyakorló kóros jelenségeket, amelyek a bűncselekmények alapját képezik, mint például az agresszív viselkedés, az alkoholizmus, a szerencsejáték); és
- (b) súlyosan társadalomellenes tevékenységek, beleértve:
 - i. az EU pénzügyi érdekei elleni bűncselekmények, közbeszerzések során elkövetett bűncselekmények, hivatalos személyek elleni bűncselekmények, korrupció (a visszaélések bejelentéséről szóló szlovák törvény meghatározása szerint),
 - ii. minden olyan bűncselekmény, amelynek maximális büntetési tétele több mint kettő (2) év szabadságvesztés,
 - iii. számítással meghatározott felső határértékű pénzbírsággal sújtott szabálysértések, és
 - iv. közigazgatási szabálysértések, amelyek esetében legalább 30 000 EUR felső határú pénzbírság szabható ki

2.15.3 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni a jelentéstevő részére. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a vizsgálat lefolytatására és a bejelentőnek adott visszajelzésre rendelkezésre álló időkeret nem haladhatja meg a bejelentés kézhezvételétől számított kilencven (90) napot.

Ha bűncselekményt követtek el, az ügyet bejelentik a rendőrségnek vagy az ügyésznek elbírálásra. A bejelentőt tájékoztatják arról a döntésről, hogy jelentik az ügyet a hatóságoknak. A hatósági elbírálás eredményének kézhezvételétől számított tíz (10) napon belül a bejelentő visszajelzést kap az elbírálásról.

2.15.4 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon szlovákiai vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.16 SPANYOLORSZÁG

2.16.1 AMegfelelőségi (Etikai) forródrót alkalmazásának hatóköre:

A Szabályzat 2. bekezdésében és a jelen Függelék 1.2. szakaszában Érintett személyként meghatározott személyeken kívül az Érintett személyek közé tartozhatnak a következők is, ha bejelentendő aggályaik vannak a Társasággal kapcsolatban:

- (a) a Társaság ügyviteli, ügyvezető vagy felügyelő testületéhez tartozó személyek, beleértve a nem ügyvezető tagokat is,
- (b) az adminisztratív terület alkalmazottai,
- (c) egyéni vállalkozók,
- (d) a Társaság vállalkozóinak, alvállalkozóinak és beszállítóinak felügyelete és irányítása alatt dolgozó személyek.

2.16.2 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Spanyolországban védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel a spanyolországi törvények megszegésével kapcsolatban, a következő területeken:

- (e) a munkahelyi egészségvédelemmel és biztonsággal kapcsolatos jogsértések;
- (f) az általános érdeket közvetlenül érintő vagy azokat aláásó jogsértések, amennyiben nem alkalmazandó külön szabályozás, és a közérdeket is érintettnek kell tekinteni, ha gazdasági veszteséget okoznak az államkincstár számára.

2.16.3 A névtelen bejelentések elfogadása:

A névtelen bejelentések elfogadása vagy kivizsgálása nem kötelező.

2.16.4 Határidők:

A jelentés kézhezvételét hét (7) napon belül vissza kell igazolni a jelentéstevő részére, kivéve, ha ez veszélybe sodorhatja a jelentés bizalmas voltát. Ha a bejelentést elfogadhatónak ítélik, a kézhezvételétől számított három (3) hónapon belül (vagy ha nem küldtek átvételi elismervényt, a jelentés kézhezvételét követő hét [7] napos időszak lejártától számított három [3] hónapon belül) ki kell vizsgálni, és visszajelzést kell adni a bejelentőnek. Különösen összetett esetekben a vizsgálat befejezésére rendelkezésre álló időszak további három (3) hónappal meghosszabbítható.

2.16.5 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon spanyolországi vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

2.17 SVÉDORSZÁG

2.17.1 A Megfelelőségi (Etikai) forródrót alkalmazásának hatóköre:

A Szabályzat 2. bekezdésében és a jelen Függelék 1.2. szakaszában Érintett személyként meghatározott személyeken kívül az Érintett személyek közé tartozhatnak a vállalat számára feladatokat végző (vagy erre vállalkozó) egyéni vállalkozók is, ha bejelentendő aggályaik vannak a Társasággal kapcsolatban.

2.17.2 Bejelentések témakörei:

A visszaélést bejelentő személyekről szóló irányelv 1.1. szakaszában szereplő bejelentések témakörei mellett az érintett személyek Svédországban védelmet élveznek abban az esetben, ha jóhiszeműen valódi aggályokat vetnek fel egy, a „közérdeket” érintő munkahelyi visszaéléssel kapcsolatban.

2.17.3 A névtelen bejelentések elfogadása:

A névtelen bejelentések elfogadása vagy kivizsgálása nem kötelező.

2.17.4 Határidők:

A Bejelentő számára hét (7) napon belül vissza kell igazolni a bejelentés fogadását (kivéve, ha a Bejelentő azt kérte, hogy ne vegyék fel vele a kapcsolatot).

2.17.5 Egyéb bejelentési lehetőségek:

- (a) A Nidec azon svédországi vállalatai esetében, amelyek több mint kétszáznegyvenkilenc (249) alkalmazottal rendelkeznek, lehetőség van a helyi jelentéstételre (lásd a kapcsolatos Szabályzat 4. bekezdésének b) és c) szakaszát).
- (b) A külső jelentési csatornákért lásd az 1. mellékletet.

1. melléklet (1. függelék): Külső bejelentési lehetőségek

Ország	Külső jelentési csatornák
Ausztria	<ul style="list-style-type: none"> • A korrupció megelőzésével és leküzdésével foglalkozó szövetségi hivatal • Versenyjogi jogsértések esetén a Szövetségi Versenyhatóság • Szabályozási törvények megsértése esetén a pénzügyi felügyelet • Pénzmosásellenes szabályok megsértése esetén a központi pénzmosási jelentési hivatal
Belgium	A szövetségi ombudsman fogadja és továbbítja a bejelentéseket a megfelelő illetékes hatósághoz
Bulgária	A személyesadat-védelmi bizottság fogadja és továbbítja a bejelentéseket a megfelelő illetékes hatósághoz
Csehország	<ul style="list-style-type: none"> • A Cseh Köztársaság Igazságügyi Minisztériuma
Dánia	<ul style="list-style-type: none"> • A dán adatvédelmi ügynökség visszaélést bejelentő személyek számára létrehozott nemzeti rendszere
Franciaország	<ul style="list-style-type: none"> • A francia jogvédelmi intézmény fogadja és továbbítja a bejelentéseket a megfelelő illetékes hatósághoz
Németország	<ul style="list-style-type: none"> • A szövetségi igazságügyi hivatal • A szövetségi pénzügyi felügyeleti hatóság • A szövetségi kartellhivatal
Görögország	<ul style="list-style-type: none"> • A Nemzeti Átláthatósági Hatóság
Magyarország	<p>A külső hatóságok listáját a 2023. évi XXV. törvény és a 225/2023. (VI. 8.) kormányrendelet tartalmazza:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fővárosi Kormányhivatal • A közegészségügyi igazgatás központi szerve • Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal • A gyógyszeripari igazgatás központi szerve • A nemzeti hulladékgazdálkodási hatóság • Magyar Államkincstár • Nemzeti Környezetvédelmi Hatóság • a közlekedésért felelős miniszter • Nemzeti Adó- és Vámhivatal • Az Országos Rendőr-főkapitányság • Nemzeti Természetvédelmi Hatóság
Írország	A védett közzétételekkel foglalkozó biztos hivatala, aki megkapja és továbbítja a bejelentést a megfelelő illetékes hatósághoz, vagy adott esetben a védett közzétételekről szóló 2014. évi törvényben (előírt személyek számára történő közzététel) 2020. évi rendeletében felsorolt előírt személyhez

Olaszország	<ul style="list-style-type: none"> • Az olasz korrupcióellenes hatóság (ANAC)
Hollandia	<ul style="list-style-type: none"> • Fogyasztói és piaci hatóság (Autoriteit Consument & Markt) • Pénzügyi piaci hatóság (Autoriteit Financiële Markten) • Az adatvédelmi hatóság (Autoriteit Persoonsgegevens) • Holland Központi Bank (De Nederlandsche Bank) • A visszaélést bejelentő személyek hatósága (Het Huis voor Klokkenluiders) • Egészségügyi és ifjúsági hatóság (Inspectie gezondheidszorg en jeugd) • Holland egészségügyi hatóság (de Nederlandse Zorgautoriteit) • a Nukleáris biztonsági és sugárvédelmi hatóság (Autoriteit Nucleaire Veiligheid en Stralingsbescherming); vagy • A visszaélések bejelentésének védelméről szóló holland törvény (Wet Bescherming Klokkenluiders) alapján később miniszteri közreendéssel kijelölhető egyéb illetékes hatóságok
Lengyelország	A jelen Szabályzat közzétételének időpontjában nem jelöltek ki helyi külső bejelentési csatornát
Románia	Az Országos Feddhetetlenségi Ügynökség fogadja és továbbítja a bejelentéseket a megfelelő illetékes hatósághoz
Szlovákia	A visszaélést bejelentő személyek védelmével foglalkozó hivatal
Spanyolország	<ul style="list-style-type: none"> • Az Autoridad Independiente de Protección del Informante, valamint bármely más illetékes regionális hatóságok, korlátozás nélkül ideértve Katalónia Csalás Elleni Hivatalát is • Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia (CNMC) • Comisión Nacional de los Mercados de Valores (CNMV) • Servicio Ejecutivo de la Comisión de Prevención del Blanqueo de Capitales e Infracciones Monetarias (Sepblac)
Svédország	<p>A svéd kormány több svéd hatóságot bízott meg külső bejelentési csatornák létrehozásával. E hatóságok számára lehetővé kell tenni, hogy saját felelősségi körükön belül fogadjanak, nyomon kövessenek és visszajelzést adjanak, ideértve többek között a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Svéd közegészségügyi hatóság (Folkhälsomyndigheten) • Svéd versenyhivatal (Konkurrensverket) • Svéd pénzügyi felügyeleti hatóság (Finansinspektionen) • Svéd gazdasági bűnözés elleni hatóság (Ekobrottsmyndigheten) • Svéd gyógyszerügynökség (Läkemedelsverket)

2. RÉSZ: AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK

1. SZAKASZ - KALIFORNIA

Ha Ön kaliforniai lakos, akkor vonatkoznak Önre bizonyos visszaélést bejelentő személyek védelmére szolgáló intézkedések. Adott esetben az Ön jogai visszaélést bejelentő személyként a következők:

- A jogsértések feltárása: munkáltatója nem akadályozhatja meg Önt bizonyos közzétételekben, ha Önnek alapos oka van feltételezni, hogy információkat szolgáltat az állami vagy szövetségi törvények megsértéséről, a helyi, állami vagy szövetségi szabályok vagy előírások megsértéséről, vagy ezen szabályok vagy előírások be nem tartásáról, függetlenül attól, hogy az ilyen közzététel a munkaköri feladatai közé tartozik-e.
- A munkakörülmények nyilvánosságra hozatala: előfordulhat, hogy munkáltatója nem követeli meg Öntől a foglalkoztatás feltételeként, hogy tartózkodjon a munkafeltételeire vonatkozó információk közzétételétől, és nem követelheti meg, hogy lemondó nyilatkozatokat vagy egyéb dokumentumokat írjon alá, amelyek látszólag megtagadják az ilyen közzétételre vonatkozó jogát. Ez a tilalom azonban nem teszi lehetővé a védett információk, üzleti titkok vagy más, jogilag privilegizált információk nyilvánosságra hozatalát a munkáltató hozzájárulása nélkül.
- Tilos a megtorlás: munkáltatója nem alkalmazhat megtorlást az Ön vonatkozásában (i) azért, mert engedélyezett közléseket jelent be állami vagy szövetségi törvények megsértéséről, a helyi, állami vagy szövetségi szabályok vagy előírások megsértéséről, vagy ezen szabályok vagy előírások be nem tartásáról; (ii) azért, mert az Ön munkáltatója úgy véli, hogy Ön megtette vagy megteheti ezeket a közzétételeket; (iii) azért, mert Ön megtagadta az olyan tevékenységekben való részvételt, amelyek megsértenék az állami vagy szövetségi törvényeket, megsértenék a helyi, állami vagy szövetségi szabályokat vagy előírásokat, vagy ezen szabályok vagy előírások be nem tartását eredményeznék; (iv) azért, mert Ön ezen jogok bármelyikét gyakorolta bármely korábbi munkaviszonya során; vagy (v) mert az Ön egyik családtagja részt vett vagy vélhetően részt vett ezen védett cselekmények bármelyikében.
- További információ: lásd a következő hivatkozást, ahol további információkat talál a visszaélést bejelentő személyek jogairól Kaliforniában : <https://www.dir.ca.gov/dlse/WhistleblowersNotice.pdf>.

2. SZAKASZ - NEW YORK

Ha Ön New York-i lakos, akkor vonatkoznak Önre bizonyos visszaélést bejelentő személyek védelmére szolgáló intézkedések. Adott esetben az Ön jogai visszaélést bejelentő személyként a következők:

- A megtorlás tilos. A munkáltató nem tehet megtorló lépéseket Ön ellen azért, mert Ön (i) felettesének vagy állami szervének felfedi a munkáltató olyan tevékenységét, szabályzatát vagy gyakorlatát (vagy felveti ezek nyilvánosságra hozatalának lehetőségét), amelyről megalapozottan feltételezi, hogy törvényt, szabályt vagy szabályozást sért; vagy amelyről megalapozottan feltételezi, hogy jelentős, konkrét veszélyt jelent a közegészségre vagy a közbiztonságra, feltéve, hogy mielőtt ezt a közlést egy köztestületnek továbbítaná, jóhiszemű erőfeszítést kell tennie annak érdekében, hogy értesítse a munkáltatót azáltal, hogy felhívja egy felettese figyelmét az érintett tevékenységre, szabályzatra vagy gyakorlatra, és észszerű lehetőséget kell biztosítania a munkáltatónak a tevékenység, Szabályzat vagy gyakorlat kijavítására; (ii) tájékoztatást ad vagy tanúvallomást tesz bármely olyan állami szerv előtt, amely a munkáltató által elkövetett ilyen jogsértéssel kapcsolatban vizsgálatot, meghallgatást vagy vizsgálatot folytat; vagy (iii) tiltakozik egy tevékenységgel, szabályzattal vagy gyakorlattal kapcsolatban, vagy megtagadja az abban való részvételt.
- A megtorló intézkedés meghatározása. A megtorló intézkedés olyan, a munkáltató vagy egy megbízottja által tett hátrányos intézkedés, amelynek eredményeként Önt elbocsátják, fenyegetik, büntetik vagy diszkriminálják azért, mert a jogait gyakorolta. Ilyenek többek között a következők: (i) hátrányos

foglalkoztatási intézkedések Önnel szemben (vagy ilyenekkel való fenyegetés) a foglalkoztatási feltételek tekintetében, beleértve, de nem kizárólagosan az elbocsátást, felfüggesztést vagy lefokozást; (ii) olyan cselekedetek vagy fenyegetések, amelyek hátrányosan befolyásolhatják az Ön jelenlegi vagy jövőbeli foglalkoztatási lehetőségeit korábbi alkalmazottként; vagy (iii) az Egyesült Államok bevándorlási hatóságaival való kapcsolatfelvétel (vagy az ezzel való fenyegetés), illetve az Ön feltételezett állampolgárságának vagy bevándorló státuszának, illetve családjának vagy háztartása tagjainak státuszának bejelentése egy szövetségi, állami vagy helyi ügynökségnek (vagy az ezzel való fenyegetés).

- További információ: lásd a következő hivatkozást, ahol további információkat talál a visszaélést bejelentő személyek jogairól New York államban: https://dol.ny.gov/system/files/documents/2022/02/ls740_1.pdf.

2. függelék – A Megfelelőségi (Etikai) forródrót telefonos tárcsázási utasításai

ORSZÁG	TELEFONSZÁM	NYELVEK
Ausztrália	1800818240	angol
Ausztria	0800 298709	német, angol
Belgium	0800 13 614	flamand, francia, német, angol
Brazília	0800 591 1627	portugál, angol
Bulgária	0800 46 037	bolgár, angol
Kanada	844-543-8359	angol, francia
Kína	4001200262	mandarin, kantoni, angol
Csehország	800400180	cseh, angol
Dánia	80830911	dán, angol
Egyiptom	015 01718015	arab, francia, angol
Franciaország	0800 90 71 48	francia, angol
Németország	0800 1822872	német, angol
Görögország	0800 4938 21404	görög, angol
Hongkong	800902099	kantoni, angol
Magyarország	06 80 019 664	magyar, angol
India	022 5032 3049	kannada, hindi, angol
Indonézia	021 31141481	indonéz, angol
Írország	1800456718	angol
Olaszország	800819791	olasz, angol
Japán	0800-300-9289	japán, angol
Kenya	0800 222 265	szuahéli, angol
Koreai Köztársaság	00744877	koreai, angol
Malajzia	1800-81-0851	
Mexikó	8002660245	spanyol, angol
Hollandia	0800 0235305	holland, angol
Norvégia	80062513	norvég, angol
Fülöp-szigetek	02 8540 0357	tagalog, angol
Lengyelország	800005413	lengyel, angol

Románia	0800 890 658	román, angol
Szaúd-Arábia	8008501673	arab, angol
Szerbia	0800 800835	szerb, angol
Szingapúr	8004922813	mandarin, angol, maláj
Szlovák Köztársaság	0800 601 182	szlovák, angol
Dél-Afrika	080 099 1070	angol, afrikaans
Spanyolország	900751974	spanyol, angol
Svédország	020 79 41 59	svéd, angol
Svájc	0800 010 013	német, francia, olasz, angol
Tajvan	00801-49-1322	mandarin, angol
Thaiföld	1800018210	thai, angol
Törökország	0080049240880141	török, angol
Egyesült Arab Emírségek	8000120325	arab, angol
Egyesült Királyság (Észak-Írországot beleértve)	0808 238 7530	angol
Amerikai Egyesült Államok	844-543-8359	angol, spanyol
Vietnám	024 7775 3153	vietnámi, angol

3. Függelék – A Nidec Globális Megfeleléségi (Etikai) Forródrótjának Adatvédelmi Nyilatkozata

Közzétéve: 2024. április 1.

1. Bevezetés

A Nidec bevezette a Megfeleléségi (Etikai) forródrótot, valamint egy olyan Magatartási Kódexet, amely tükrözi az őszinteség, a feddhetetlenség és az Megfeleléségi (Etikai) iránti elkötelezettségünket.

Ez az adatvédelmi nyilatkozat információkat nyújt Önnek a Nidec – mint adatkezelő – feldolgozási tevékenységeiről a Megfeleléségi (Etikai) forródróton bejelentett aggályok vonatkozásában.

2. Adatkezelő

Ezt az adatvédelmi nyilatkozatot a Nidec nevében adjuk ki, így amikor az adatvédelmi nyilatkozatban a „Nidec”, „mi”, „minket” vagy „miénk” szavakat említjük, akkor az Ön személyes adatainak feldolgozásáért felelős vállalatra utalunk.

Ha bármilyen kérdése van a jelen adatvédelmi nyilatkozattal kapcsolatban, vegye fel velünk a kapcsolatot a következő címen: ncj-hotline-privacy@nidec.com.

3. Milyen személyes adatok kerülnek feldolgozásra a Megfeleléségi (Etikai) forródrótnak tett bejelentés eredményeként?

A személyes adatok következő kategóriáit dolgozzuk fel a Megfeleléségi (Etikai) forródrótnak tett bejelentés vagy az ilyen bejelentésből eredő vizsgálati folyamat eredményeként:

- személyazonosság,
- feladatkörök,
- kapcsolattartási adatok, és
- minden egyéb személyes adat

amelyet a következők közölnek vagy tőlük szerzünk be: a bejelentő (csak akkor, ha a bejelentő személy meg van nevezve a jelentésben), a jelentésben érintett személyek, illetve az információk begyűjtésében/megadásában, feldolgozásában vagy a jelentés kivizsgálásában érintett személyek.

A bejelentés megtételéhez a Megfeleléségi (Etikai) forródrót használata önkéntes alapú. Következésképpen a személyes adatok bejelentő általi közlése is önkéntesen történik, mert a személyes adatok megadására vonatkozóan nincsen törvényi vagy szerződéses kötelezettség. Ha viszont a bejelentő nem adja meg személyes adatait, akkor előfordulhat, hogy nem tudjuk kivizsgálni a bejelentést és a Magatartási Kódex potenciális megszegéseit.

A személyes adatokat a következők adhatják meg: Ön, a bejelentésben hivatkozott személyek, a vizsgálat során azonosított személyek, az Ön felettese, a bejelentés kivizsgálásában érintett, felhatalmazott személyek, a hatóságok vagy más nyilvános források.

A jelentés tartalmától függően nem zárható ki, hogy a Nidec érzékeny személyes adatot dolgoz fel. Ez például olyan adatokra vonatkozik, amelyekből kiderülhet egy adott személy faji vagy etnikai származása, politikai véleménye, vallási vagy filozófiai meggyőződése, szakszervezeti tagsága, genMegfelelőségi (Etikai) adatai, biometrikus adatai (azonosítási célból), egészségügyi adatai vagy a szexuális élete vagy szexuális irányultsága. Minden olyan érzékeny személyes adatot, amely nem szükséges a bejelentés további vizsgálatához, haladéktalanul törölünk.

4. Mik az adatkezelés céljai és kapcsolódó jogalapjai?

A Megfelelőségi (Etikai) forrádrólra benyújtott jelentésekben szereplő és bármely vizsgálat során megszerzett személyes adatok feldolgozása elengedhetetlen a Magatartási Kódex betartásához, az alkalmazandó jogszabályoknak való megfelelés biztosításához, valamint a Nidec feddhetetlen és etikus üzleti gyakorlatának fenntartásához. A személyes adatok feldolgozása lehetővé teszi a bejelentett magatartás kivizsgálását és a vizsgálat alapján szükséges korrekciós intézkedéseket, a jelen adatvédelmi nyilatkozatban meghatározottak szerint.

A Nidec a következő jogalapokra támaszkodik a személyes adatok feldolgozásához, továbbításához és a Nidec általi további feldolgozásához (adott esetben):

- az Önnel kötött munkaszerződés teljesítése;
- a Nidec vagy más harmadik felek (például meglévő vagy potenciális ügyfelek, kormányzati szervek vagy bíróságok) jogos érdekeinek szükségessége, beleértve különösen a következőket:
 - a magatartási Kódex betartásának biztosítása,
 - a számvitelrel és könyvvizsgálattal kapcsolatos csalás és kötelességszegés megelőzése,
 - a jogi követelményeknek való megfelelés,
 - a vesztegetés/korrupció, a banki és pénzügyi bűncselekmények, valamint a bennfentes kereskedelem megelőzése,
 - a visszaélés-bejelentési rendszer működtetése, és
 - belső vizsgálatok;
- a jogi kötelezettségeknek való megfelelés szükségessége;
- a munkaviszonnyal összefüggésben elkövetett lehetséges bűncselekmények kivizsgálása a helyi jogszabályok által megengedett módon; és
- az Ön vagy más személyek alapvető érdekeinek védelme.

Abban a ritka esetben, amikor a Nidec érzékeny személyes adatokat kezel egy bejelentés kivizsgálása érdekében, a következő jogalapokra támaszkodik:

- a Nidec vagy Ön kötelezettségeinek teljesítése és konkrét jogainak gyakorlása a

foglalkoztatási, társadalombiztosítási és szociális védelmi jogszabályok területén, az uniós vagy nemzeti adatvédelmi jogszabályok vagy kollektív szerződések által megengedett módon;

- az Ön által nyilvánvalóan nyilvánosságra hozott nyilvános adatok;
- jogszerű követelések megállapítása, gyakorlása vagy védelme, vagy szükség szerint, amikor a bíróságok igazságszolgáltatási minőségünkben járnak el; és
- jelentős közérdekből, a helyi adatvédelmi törvények által megengedett módon.

5. Továbbítják a személyes adatokat külföldre?

A Megfelelőségi (Etikai) forródrót adminisztrátorai Japánban, az EU-ban, az Egyesült Királyságban, az Egyesült Államokban, Mexikóban, a Fülöp-szigeteken és Brazíliában találhatók. A Megfelelőségi (Etikai) forródróton Ausztráliából, Indiából, Indonéziából, Malajziából, a Fülöp-szigetektől, Szingapúrból, Tajvanból, Thaiföldről és Vietnamból tett bejelentések esetén a Megfelelőségi (Etikai) forródrót adminisztrátorai Indiában találhatók, míg a Kínából tett bejelentések esetén Megfelelőségi (Etikai) forródrót adminisztrátorai Kínában találhatók. A következő biztosítékokat alkalmazzuk annak biztosítására, hogy a személyes adatoknak a Megfelelőségi (Etikai) forródrót EU-n kívüli adminisztrátorai számára történő átvitele megfelel az általános adatvédelmi rendelet („GDPR”) – (EU) 2016/679 – 44. cikkének követelményeinek:

A Nidec és a Megfelelőségi (Etikai) forródrót harmadik fél adminisztrátora (NAVEX) a GDPR 46. cikkének megfelelő adatátviteli megállapodást kötött, ezáltal megállapítva, hogy a Megfelelőségi (Etikai) forródrót harmadik fél adminisztrátora megfelelő szintű adatvédelmet biztosít azon személyes adatok esetén, amelyek a Megfelelőségi (Etikai) forródróton tett jelentésekben érhetők el.

Előfordulhat, hogy azok a további személyek, akik a Megfelelőségi (Etikai) forródróttal vagy a fent leírt vizsgálattal kapcsolatban személyes adatokat kaphatnak, olyan országokban tartózkodnak, amelyeket az Európai Bizottság nem ismert el megfelelő szintű adatvédelmet biztosítóként. A személyes adatok ilyen országokba történő továbbítása az alkalmazandó jogszabályoknak megfelelően történik. Pontosabban, a Nidec megteszi a továbbított adatok biztonságának és titkosságának védelméhez szükséges intézkedéseket (például az Európai Bizottság által közzétett általános szerződési feltételek, az Egyesült Királyság nemzetközi adattovábbítási kiegészítése az Európai Bizottság nemzetközi adattovábbításra vonatkozó általános szerződési feltételeihez [kiegészítés] vagy egyéb megfelelő biztosítékok bevezetése). További információ a következő címen kérhető: ncj-hotline-privacy@nidec.com.

6. Meddig tároljuk a személyes adatokat?

Az alkalmazandó jogszabályoknak megfelelően a Megfelelőségi (Etikai) forródróton tett bejelentés eredményeként gyűjtött személyes adatokat csak addig őrizzük meg, amíg az szükséges, és csak arra a célra, amelyből azokat gyűjtöttük.

7. Az Ön jogai

A törvény szerint Önnek joga lehet hozzáférést kérni az Önről tárolt személyes adatokhoz, helyesbíteni és törölni azokat, vagy bizonyos körülmények között tiltakozhat személyes adatainak feldolgozása ellen. Önnek joga lehet azt is kérni, hogy személyes adatait továbbítsuk egy másik félnek. A jelen adatvédelmi nyilatkozat 1. melléklete felsorolja az Ön jogait bizonyos konkrét joghatóságokban. Ha szeretné áttekinteni, ellenőrizni, helyesbíteni személyes adatait, vagy kérni azok törlését, tiltakozna a feldolgozásuk ellen, vagy azt szeretné kérni, hogy személyes adatainak másolatát továbbítsuk egy másik félnek, vegye fel velünk a kapcsolatot a következő címen: ncj-hotline-privacy@nidec.com. Minden ilyen megkeresést írásos formában kell megtenni.

Konkrét információkat kérhetünk Öntől, hogy ellenőrizzük személyazonosságát és a hozzáféréshez való jogát, és hogy megadhassuk Önnek a nálunk tárolt személyes adatait, vagy végrehajthassuk a kért módosításokat. Az alkalmazandó jogszabályok lehetővé tehetik számunkra vagy megkövetelhetik tőlünk, hogy megtagadjuk az Önről tárolt személyes adatok egy részéhez vagy egészéhez való hozzáférést, illetve előfordulhat, hogy megsemmisítettük, töröltük vagy névtelenné tettük személyes adatait a nyilvántartások tárolására vonatkozó kötelezettségeinknek és gyakorlatunknak megfelelően. Ha nem tudunk hozzáférést biztosítani személyes adataihoz, a jogi vagy szabályozási korlátozásoknak megfelelően tájékoztatjuk Önt ennek okairól.

8. Az adatvédelmi nyilatkozat módosításai

A jelen adatvédelmi nyilatkozatot időről időre aktualizálhatjuk. A jelen adatvédelmi nyilatkozat elején található az adatvédelmi nyilatkozat legutóbbi módosításának dátuma. Hacsak másként nem jelezzük, a jelen adatvédelmi nyilatkozat módosításai a közzétételt követően azonnal hatályba lépnek.

Adatvédelmi Nyilatkozat 1. Melléklet

BRAZÍLIA

Ha Ön **brazíliai lakos**, a **2018. augusztus 14-i 13.709. sz. törvény, az általános személyes adat-védelmi törvény (a 2019. július 8-i 13.853. sz. törvénnyel módosítva) (LGPD)** bizonyos jogokat biztosít Önnek a személyes adataival kapcsolatban. Önnek joga van:

- a) hozzáférést kérni az általunk tárolt személyes adataihoz;
- b) kérni tőlünk a pontatlan személyes adatok helyesbítését; és
- c) kérni tőlünk, hogy anonimizáljuk a személyes adatait, illetve blokkoljuk a szükségtelen, túlzott vagy az LGPD rendelkezéseinek nem megfelelő módon feldolgozott személyes adatok feldolgozását.

Ha gyakorolni kívánja fent említett jogait, írjon e-mailt a következő e-mail címre: ncj-hotline-privacy@nidec.com

EURÓPAI UNIÓ ÉS AZ EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

Ha Ön az Európai Unió vagy az Egyesült Királyság lakosa, az EU általános adatvédelmi rendelete ((EU) 2016/679 rendelet) és az Egyesült Királyság 2018. évi adatvédelmi törvénye, amely az általános adatvédelmi rendelet ((EU) (2016/679 rendelet) Egyesült Királyságban végrehajtott változata (együttesen: „GDPR”), bizonyos jogokat biztosít Önnek. Önnek joga van:

- a) hozzáférést kérni személyes adataihoz (közismert nevén: érintett hozzáférési kérése);
- b) kérni az általunk tárolt személyes adatainak helyesbítését;
- c) kérni személyes adatainak törlését;
- d) kérni személyes adatai feldolgozásának korlátozását;
- e) adott esetben visszavonni a személyes adatainak feldolgozásához adott hozzájárulását; és
- f) panaszt tenni az adatvédelmi hatóságnál.

Ha gyakorolni kívánja fent említett jogait, írjon e-mailt a következő e-mail címre: ncj-hotline-privacy@nidec.com

Azokban a korlátozott esetekben, amikor hozzájárulását adta személyes adatainak meghatározott célból történő gyűjtéséhez, feldolgozásához és továbbításához, joga van bármikor visszavonni az adott feldolgozáshoz adott hozzájárulását. Hozzájárulása visszavonásához írjon e-mailt a következő e-mail-címre: ncj-hotline-privacy@nidec.com

JAPÁN

Ha Ön **japán lakos**, a **személyes adatok védelméről szóló törvény (2003. évi 57. törvény, 2020-ban módosítva) (APPI)** bizonyos jogokat biztosít Önnek a személyes adataival kapcsolatban. Joga lehet többek között:

- a) adott esetben hozzáférést kérni az általunk tárolt személyes adataihoz;
- b) adott esetben kérni személyes adatainak helyesbítését;
- c) adott esetben kérni személyes adatainak törlését, és
- d) adott esetben tiltakozni a személyes adatainak feldolgozásával szemben.

Ha gyakorolni kívánja fent említett jogait, írjon e-mailt a következő e-mail címre: ncj-hotline-privacy@nidec.com

MEXIKÓ

Ha Ön **mexikói lakos**, a **magánfelek birtokában lévő személyes adatok védelméről szóló 2010. évi szövetségi törvény (a Törvény)** bizonyos jogokat biztosít Önnek a személyes adataival kapcsolatban.

Önnek joga van:

- a) hozzáférést kérni az általunk tárolt személyes adataihoz;
- b) kérni általunk tárolt személyes adatai helyesbítését;
- c) bizonyos körülmények között kérni tőlünk személyes adatainak törlését; és
- d) adott esetben tiltakozni a személyes adatainak feldolgozásával szemben.

Ha gyakorolni kívánja fent említett jogait, írjon e-mailt a következő e-mail címre: ncj-hotline-privacy@nidec.com

KÍNAI NÉPKÖZTÁRSASÁG

Ha Ön a **Kínai Népköztársaság lakosa**, a **Személyes adatok védelméről szóló törvény (PIPL)**, a **Kínai Népköztársaság polgári törvénykönyve (a továbbiakban: a polgári törvénykönyv)**, a **Kiberbiztonsági törvény (CSL)**, és a **GB/T 35273-2020 szabvány az információbiztonsági technológiáról – Személyes információbiztonsági specifikáció (a specifikáció)** bizonyos jogokat biztosít Önnek a személyes adataival kapcsolatban. Önnek joga van:

- a) adott esetben visszavonni a személyes adatainak feldolgozásához adott hozzájárulását;
- b) konzultációt kérni, vagy az általunk tárolt személyes adatainak egy példányát kérni;
- c) kérni személyes adatai helyesbítését vagy törlését;
- d) adott esetben korlátozni vagy elutasítani a személyes adatainak feldolgozását;
- e) bizonyos körülmények között kérni személyes adatainak harmadik fél részére történő továbbítását; és
- f) magyarázatot kérni a személyes adatok feldolgozására vonatkozó, általunk elfogadott szabályokról.

Ha gyakorolni kívánja fent említett jogait, írjon e-mailt a következő e-mail címre: ncj-hotline-privacy@nidec.com

FÜLÖP-SZIGETEK

Ha Ön **Fülöp-szigeteki lakos**, a **2012. évi adatvédelmi törvény (10173. sz. köztársasági törvény) és a szabályokat és rendeleteket végrehajtó 10173. sz. köztársasági törvény (együttesen a „Törvény”)** bizonyos jogokat biztosít Önnek a személyes adataival kapcsolatban. Önnek joga van:

- a) hozzáférést kérni az általunk tárolt személyes adataihoz;
- b) kérni tőlünk a pontatlan személyes adatok helyesbítését vagy a hiányos személyes adatok kiegészítését;
- c) különleges körülmények között korlátozhatja, felfüggesztheti, visszavonhatja a személyes adatai feldolgozását, vagy elrendelheti zárolásukat, eltávolításukat vagy megsemmisítésüket;
- d) tiltakozhat a személyes adatok feldolgozása ellen, ideértve a közvetlen marketing, valamint az automatizált feldolgozás vagy profilalkotás céljából történő feldolgozást; és
- e) bizonyos körülmények között személyes adatait strukturált, széles körben használt és géppel olvasható formátumban megkapni.

Ha gyakorolni kívánja fent említett jogait, írjon e-mailt a következő e-mail címre: ncj-hotline-privacy@nidec.com

AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK

KALIFORNIA

Ha Ön **kaliforniai lakos**, a **Kaliforniai fogyasztói adatvédelmi törvény (CCPA)** bizonyos jogokat biztosít Önnek a személyes adataival kapcsolatban. Adott esetben az Ön CCPA által biztosított jogai közé tartoznak a következők:

- a) Leiratkozás az értékesítésről és a megosztásról: leiratkozhat személyes adatai értékesítéséről és megosztásáról.
- b) Az érzékeny személyes adatok felhasználásának és nyilvánosságra hozatalának korlátozása: korlátozhatja érzékeny személyes adatai bizonyos felhasználását vagy nyilvánosságra hozatalát a CCPA által engedélyezett lehetőségekre.
- c) Törlés: kérheti a személyes adatai törlését (bizonyos kivételektől eltekintve).
- d) Megismerés/hozzáférés: megismerheti, hogy milyen személyes adatokat gyűjtöttünk Önről, beleértve a személyes adatok kategóriáit, a gyűjtésük forrását, a személyes adatok gyűjtésének, értékesítésének vagy megosztásának üzleti vagy kereskedelmi célját, azon harmadik felek kategóriáit, akikkel személyes adatokat közölünk, valamint az Önről gyűjtött személyes adatok konkrét részleteit.
- e) Helyesbítés: kérheti pontatlan személyes adatai pontosítását.

Ha gyakorolni kívánja fent említett jogait, írjon e-mailt a következő e-mail címre: ncj-hotline-privacy@nidec.com

TEXAS

2024. július 1-jétől, ha Ön **texasi lakos**, a **Texas állami adatvédelmi és adatbiztonsági törvény (TDPSA)** bizonyos jogokat biztosít Önnek a személyes adataival kapcsolatban. Adott esetben az Ön TDPSA által biztosított jogai közé tartoznak a következők:

- a) Megismerés/hozzáférés: megismerheti, hogy milyen személyes adatokat gyűjtöttünk Önről, és hozzáférhet ezekhez a személyes adatokhoz.
- b) Helyesbítés: kérheti pontatlan személyes adatai pontosítását.
- c) Törlés: kérheti a személyes adatai törlését (bizonyos kivételektől eltekintve).
- d) Leiratkozás az értékesítésről és a megosztásról: leiratkozhat személyes adatainak értékesítéséről és célzott hirdetésekhez és profilalkotáshoz való felhasználásáról olyan döntések elősegítése érdekében, amelyek jogi vagy hasonlóan jelentős hatással járnak Önre nézve.
- e) Adatok hordozhatósága: Önnek joga lehet ahhoz, hogy hordozható – és amennyiben technikailag megvalósítható – egyszerűen használható formában másolatot kapjon az Ön által közölt személyes adatokról.

Ha gyakorolni kívánja fent említett jogait, írjon e-mailt a következő e-mail címre: ncj-hotline-privacy@nidec.com